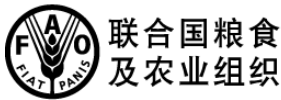


食品法典委员会



联合国粮食
及农业组织



世界卫生组织

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.net

议题14a

CX/CAC 11/34/14-Add.1

粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划

食品法典委员会

第三十四届会议

2011年7月4 - 9日，瑞士日内瓦

粮农组织/世卫组织管理回应

法典信托基金中期审查

背景

根据《2008-2013年食品法典委员会战略计划》的规定，独立外部评估员于2009年11月至2010年4月期间对法典信托基金（CTF）的进展和可持续性进行了中期审查（MTR）。中期审查旨在评估法典信托基金到目前为止的进展情况并提出切实可行的建议，从而在已商定的法典信托基金存续期后半段或可能的之后更长时间更好地实现既定目标。中期审查的全部职权范围、主要发现和建议见CX/CAC 10/33/14。有关在不同目标间对资源使用进行转变的建议已在食品法典委员会执行委员会（CCEXEC）第64届会议、食典委第33届会议和粮农组织/世卫组织区域协调委员会上进行了讨论。有关讨论和决定的总结见CCEXEC、CAC和区域协调委员会的相关报告。

藉此管理回应，粮农组织和世卫组织对所有为中期审查作出贡献的人员表示感谢。此次中期审查进行了大量细致工作，为指导法典信托基金未来五年存续期的决策工作提供了有用的信息。

对中期审查的总体回应

通过中期审查程序，粮农组织和世卫组织对现有能力和工作安排进行了评估，确保以最有效的方式支持促进各国参与食典工作，最好地利用现有资源。法典信托基金是粮农组织和世卫组织的重要内部项目，是促进有效参与食典工作、更好理解并使用食典各项标准的机制之一。有效利用法典信托基金的资源，将能为其他专注食品安全能力建设的粮农组织和世卫组织重要规划提供补充并形成合力。

粮农组织和世卫组织注意到，尽管中期审查得出了很多有用的结论并提供了最新的信息，但并不是总能找到最终的解决方案。粮农组织和世卫组织有责任考虑食典委执委会、食典委和区域协调委员会的讨论和决定，就未来的发展提出提议和供讨论的

可选方案，并作出最终决定。当前文件旨在为食典成员国提供粮农组织和世卫组织就中期审查建议的观点。有关提议和供讨论的可选方案将放入一份单独的文件提交食典委执委会第65届会议和食典委第34届会议讨论。

从中期审查的结果以及食典委执委会、食典委和区域协调委员会的讨论和决定中，粮农组织和世卫组织注意到：

- ⇒ 对于法典信托基金设立的初衷和目标仍有坚实支持和信念；
- ⇒ 仍有必要投入更多的时间和精力来支持各国，确保有效参与食典工作；
- ⇒ 意识到 CTF 常发挥 *催化剂*作用，并由此极大地促进了对食典的参与；
- ⇒ 同样也意识到对食典的更多参与是各方多项行动的结果。将法典信托基金支持的实际参会和粮农组织和/或世卫组织其他规划提供的能力建设支持相结合最能促进对食典工作的更多参与。

粮农组织和世卫组织认同的中期审查结论指出了一个明确的信息，即法典信托基金的所有三个目标仍被认为是相关和有效的，法典信托基金应确保开展活动以达成这三个目标。中期审查发现，截止目前，绝大多数的工作重点和资源集中于实现目标 1（扩大对食典工作的参与范围），应通过将一些资源转而用于目标 2（加强对食典的参与）和目标 3（增加对食典的科技投入）来加以改进。

关于有效参与食典工作重要性的意见在粮农组织和世卫组织引起强烈共鸣。因此，要高度重视加强法典信托基金秘书处与相关粮农组织和世卫组织规划在能力建设方面的内部协调，保证明确和利用所有合力，实现有效参与食典工作这一共同和总体目标。

中期审查指出的缺点之一是缺乏对法典信托基金资助代表/国家随着时间推移而进行参与的参与质量评估。虽然中期审查未提出解决办法，粮农组织和世卫组织认为应考虑在法典信托基金最终评估中纳入此项内容：可通过审查一些指标来评估参与的质量，指标包括：会议期间的发言、提交的书面意见、主办/协办会议的活动、会后知识管理等等。

建议 1：关注产出 2 和 3

粮农组织和世卫组织部分同意此建议，但也注意到：支持实际参会是法典信托基金的一项核心作用，因此有必要继续支持产出 1。基金伊始即认为有必要将法典信托基金的行动首要集中于实现目标 1：对食典工作的实际参与。参与食典工作的持续动态情况目前要求食典信托基金的行动能继续确保对食典工作的实际参与和参与的可持续性，同时要投入更多精力和资源，确保参与的质量。区域协调委员会的总体观点支持继续对产出 1 提供法典信托基金资源，并有大部分区域支持在同时将一些资源转而用于产出 2 和产出 3。产出 2 而非产出 3 获得了更多强调。粮农组织和世卫组织认为这合情合理，因为随着更多法典信托基金资源被用于促进参与，有必要在参与仍然薄弱的地方继续开展活动以加强参与的有效性。上级机构认为法典信托基金可以为此发挥作用，但同时也应该努力利用和联系其他能力建设活动，为此粮农组织和世卫组织要求采取行动。与此同时，很重要的一点是，要确保法典信托基金受益国（包括仍然有资格的国家 and 已经“毕业”的国家）能够充分利用好所有可用资源和机会，实现国家在食典工作中的有效、协调参与。

法典信托基金秘书处于 2011 年 3 月召开了信托基金咨询小组 (CGTF) 会议 (CGTF 第 19 届会议), 考虑如何重新定位法典信托基金, 在保持关注和确保参与的可持续性 (与产出 1 相关) 的同时, 更多关注产出 2 和产出 3 并提供额外资源。

建议 2 : 向最需要的国家分配资金

粮农组织和世卫组织对此建议基本达成一致。但是, 上级组织认为很难定义确定“最需要”国家的标准。粮农组织和世卫组织认为, 法典信托基金的主要优势之一在于其目标和所使用的透明标准来确定对各国参与食典会议、工作组和行动小组的支持水平。中期审查突出强调了这一优势。

2011 年 3 月举行的第 19 次信托基金磋商小组会议决定, 审查没有达到 50% 配套资金要求的国家和已经自信托基金毕业、但即使在最低水平也未能持续参与食典工作的国家。发现最常见出现这类情况的是具有最不发达国家和/或小岛屿发展中国家共同特点的国家。

基于这一信息, 法典信托基金秘书处将在需要时就向具有此共同特点的国家提供额外支持的方式提出建议。同时, 上级机构指出必须继续遵守法典信托基金的各项原则, 这包括法典信托基金的催化剂作用和相应的配套资金要求。法典信托基金提供的额外支持不能且不应该取代国家在保持政治意愿和经济支持以及建设国家能力方面的努力。只有这些国家级的努力才能确保获得资金, 持续参与重点食典会议, 并具备能力保证有效参与食典工作。

建议 3 : 促进其他国家参与项目活动

粮农组织和世卫组织同意此建议。上级组织发现, 已有一些非正式的、和更多正式的国家之间、区域之间知识和经验转让的例子。基于已尝试的和经验证的能力发展方式, 粮农组织和世卫组织正在审视让已毕业国家和仍然有资格获得法典信托基金资助、但已经在国家级具有比较完善的食典结构和活动的国家在不同能力建设活动中参与法典信托基金工作的方式方法。粮农组织和世卫组织要求法典信托基金秘书处进一步探索的可选方案包括: 在区域内或区域间结对和/或进行指导、食典联络点间结成伙伴关系、在食典培训和讲习班中更多利用法典信托基金国家 (无论其毕业与否) 分享经验教训、信息和观点。

建议 4 : 实施严格的申请程序

粮农组织和世卫组织同意此建议。遵循 2007 年针对法典信托基金的两个评估的建议, 法典信托基金秘书处改进了申请过程和申请审查, 使申请程序更加严格。除确保申请程序的质量之外, 还要让各国能利用申请过程在国家级鼓励遵循食典的良好做法, 包括:

- ❖ 就食典涉及的食物安全问题进行跨部门磋商;
- ❖ 优先参与对本国最重要的各食典委员会工作;
- ❖ 确定最合适的代表, 在食典会议上代表本国;
- ❖ 使世卫组织和/或粮农组织参与技术投入和指导, 等等。

由于法典信托基金将重点转向确保有资格和已毕业国家在食典工作中的可持续参与, 申请过程将由上级组织进一步审查以确定如何利用它 (们) 进一步建设国家能

力、有效参与食典工作，并继续确保最透明、有效地利用资源支持各国。除粮农组织和世卫组织在食典各会议参会代表提议人选之间进行信息分享、建立联系之外，食品安全专业人士之间在国家级层面的有效和透明沟通是一项更加有效的方法，能够真正加强对食典工作的有效参与，充分利用好法典信托基金资源。

建议 5：继续重视参与

此处提及法典信托基金应专注于与加强有效参与食典工作密切相关的能力建设活动，而并非将范围扩大、建立食品安全领域更广泛的国家级能力。这一点很重要，粮农组织和世卫组织同意此建议。

中期审查组提出了一些标准，可用于在发挥法典信托基金在食典领域的优势同时，保持对未来能力建设活动的参与的重点关注。粮农组织和世卫组织已经考虑了中期审查的建议，并就法典信托基金资助的能力建设活动的范围标准达成了共识：

- 1) 继续重点关注促进有效和可持续地参与食典工作；
- 2) 重视对代表团准备会议和/或参会表现有直接影响的活动；
- 3) 增进对正在制定的食典文本的理解，促进结合国家具体情况实施食典标准；
- 4) 支持能力建设活动，尽可能多地增加受益国数目；
- 5) 在区域或次区域级集中开展跨国能力建设活动；
- 6) 审查支持指导或类似规划带来的附加值，可重点关注各食典联络点。

中期审查组已经强调，转向实现产出 2 和 3 的更多活动将对法典信托基金秘书处“提出更多的资源要求”。大家已经认识到，增加对食典培训和能力建设活动的支持可能需要调整工作程序以最大化地利用粮农组织和世卫组织内部专长、能力和网络等等。上级组织正在考虑不同的可选方案，以确保实现产出 2 和产出 3 所需的战略方向和活动选择，这些可选方案：

- a) 建立在粮农组织和世卫组织内部最佳可用知识和经验之上（特别强调各现有能力建设规划之间的联系）；
- b) 与上级组织战略方向和基于结果的管理相联系；
- c) 由信托基金磋商小组协调，并且以最切实有效的方式执行。

建议 6：加强与最密切相关的参与者之间的协作

粮农组织和世卫组织总体同意此建议。过去和近期已进行分析，确定谁在做什么、法典信托应在哪里发挥作用以及在哪些方面开展协作将会尤其有益。很明显，为确保各个组织了解其他组织在做什么、哪个国家/参与者获得支持参加哪个会议等等，需要支持实际参与食典会议的各方密切协作，避免出现重合和/或重复而带来不必要的行政工作，造成资源的低效利用。确保国家政府、食典联络点和与食典工作密切相关的参与者之间的密切协作是加强协作不可或缺的部分。

中期审查中特别提及有关与 STDF（标准和贸易反战基金）秘书处更密切协作的内容。作为 STDF 的两个创始成员，粮农组织和世卫组织已设立程序确保与 STDF 就食品安全能力建设和其他主要规划等广泛内容进行公开、密切的对话。必要时，STDF 指导委员会会讨论与增强食典参与相关的问题以及法典信托基金的问题。

建议 7：加强监督与评估

粮农组织和世卫组织同意此建议。

2007 年，在美国的协助下，法典信托基金会建立了数据库 1，提供法典信托基金所资助的所有参会情况的完整信息（代表姓名、国家、部委/组织、最不发达国家或非最不发达国家、食典委员会区域、性别、参与的会议、年份）。鉴于需要有一个客观的来源追踪法典信托基金 50% 配套资金国家或已毕业国家的参与情况，2009 年建立了数据库 2 以提供所有参与食典会议、但非法典信托基金支持（即获得国家政府或其他来源支持）的国家参会的信息。这两个数据库在每个历年都会定期更新，可分别或共同使用以提供有关发展中和转型经济国家参与食典工作的完整信息。这些信息对于监督和评估法典信托基金、通报上级组织旨在加强有效参与食典工作的活动方面具有很高的价值。

除了认为应继续利用现有系统进行数据收集、分析和报告之外，中期审核组还提出了有关进一步发展监督与评估体系的一些建议。粮农组织和世卫组织一致赞同设定明确的基线、指标和体系以衡量法典信托基金今后五年以及存续期结束时的进程和影响的重要性。信托基金磋商小组正在重新审视主要指标的当前框架，以确保这些指标适合战略转变并与之相关，且能与法典信托基金未来五年要实现的目标相一致。

粮农组织、世卫组织和法典信托基金秘书认识到，监督和评估是一个专门的活动领域。因此，需要专门的协助来补充信托基金磋商小组和法典信托基金秘书处在这个领域的知识和技能，并应在重新审视监督和评估体系期间寻求这一专门协助。
